

Informacijski list proizvoda (HR)
Продуктов информационен лист (BG)
Informační list výrobku (CZ)
Produktdatablad (DA)
Produktdatenblatt (DE)
Δελτίο πληροφοριών προϊόντος (HE)
Product Information Sheet (ENG)
Ficha de información del producto (ES)
Toote teabelehelt (ET)
Tuoteseloste (FI)
Fiche d'information sur le produit (FR)
Product Information Sheet (GA)
Termékinformációs adatlap (HU)
Scheda informativa del prodotto (ITA)
Gaminio informacijos lapas (LT)
Ražojuma informācijas lapa (LV)
Folja Informattiva tal-Prodott (MT)
Productinformatieblad (NL)
Karta informacyjna produktu (PL)
Ficha de informação do produto (PT)
Fișă cu informații despre produs (RO)
Informačný list výrobku (SK)
Informacijski list izdelka (SL)
Produktinformationsblad (SV)

Informacijski list proizvoda

Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2016 u pogledu označivanja energetske učinkovitosti rashladnih uređaja

Ime ili zaštitni znak dobavljača: VIVAX

Adresa dobavljača: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identifikacijska oznaka modela: CF-344EDNF BX

Tip rashladnog uređaja:

| | | | |
|-------------------------|----|-------------------------|-------------|
| Tihi rashladni uređaj: | Ne | Projektirani tip: | samostojeće |
| Uređaj za čuvanje vina: | Ne | Drugi rashladni uređaj: | Da |

Opći parametri proizvoda:

| Parametar | Vrijednost | Parametar | Vrijednost |
|--|--------------|---|---|
| Ukupne dimenzije (mm) | Visina 1 950 | Ukupna zapremnina (dm ³ ili l) | 344 |
| | Širina 600 | | |
| | Dubina 658 | | |
| Indeks energetske učinkovitosti (EEI) | 100 | Razred energetske učinkovitosti | E |
| Emisije buke koja se prenosi zrakom (dB(A) re 1 pW) | 39 | Razred emisija buke koja se prenosi zrakom | C |
| Godišnja potrošnja energije (kWh/god) | 262 | Klimatski razred: | prošireni umjereni, umjereni, subtropski, tropski |
| Minimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan | 10 | Maksimalna temperatura okoline (°C) za koju je rashladni uređaj prikladan | 43 |
| Postavka za zimski način rada | Ne | | |

Parametri odjeljka:

| Vrsta odjeljka | | Parametri i vrijednosti odjeljka | | | |
|----------------------------|----|---|--|------------------------------------|---|
| | | Zapremnina odjeljka (dm ³ ili l) | Preporučena postavka temperature za optimalno čuvanje hrane (°C) Te postavke ne smiju biti u suprotnosti s uvjetima čuvanja iz tablice 3. Priloga IV. | Kapacitet zamrzavanja (kg/24 sata) | Tip odleđivanja (automatsko odleđivanje = A, ručno odleđivanje = M) |
| Odjeljak s uvjetima ostave | Ne | - | - | - | - |

| | | | | | |
|---|----|-------|-----|-----|---|
| Odjeljak za čuvanje vina | Ne | - | - | - | - |
| Odjeljak s podrumskim uvjetima | Ne | - | - | - | - |
| Odjeljak za čuvanje svježe hrane | Da | 210,0 | 4 | - | A |
| Odjeljak svježe zone | Da | 25,0 | 2 | - | A |
| Odjeljak s 0 zvjezdica ili odjeljak za pravljenje leda | Ne | - | - | - | - |
| Odjeljak s jednom zvjezdicom | Ne | - | - | - | - |
| Odjeljak s dvije zvjezdice | Ne | - | - | - | - |
| Odjeljak s tri zvjezdice | Ne | - | - | - | - |
| Odjeljak s četiri zvjezdice | Da | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Prostor s dvije zvjezdice | Ne | - | - | - | - |
| Odjeljak s promjenjivom temperaturom | - | - | - | - | - |
| Za odjeljke s četiri zvjezdice | | | | | |
| Funkcija brzog zamrzavanja | | | Da | | |
| Parametri izvora svjetlosti: | | | | | |
| Vrsta izvora svjetlosti | | | LED | | |
| Razred energetske učinkovitosti | | | G | | |
| Minimalno trajanje jamstva koje nudi proizvođač: 24 (u mjesecima) | | | | | |
| Dodatne informacije: | | | | | |
| Poveznica na internetsku stranicu dobavljača s podacima iz točke 4. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) 2019/2019: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Broj upisa u EPREL: 2610373

Model na tržištu Unije od 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Dobavljač: M SAN Grupa d.o.o. (Proizvođač)

Internetske stranice: <https://www.msan.hr/>

Služba za korisnike:

Ime: VIVAX

Internetske stranice: www.vivax.com

E-adresa: vivax@msan.hr

Telefon: +385 1 3654900

Adresa:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Hrvatska

Продуктов информационен лист

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2016 НА КОМИСИЯТА по отношение на енергийното етикетиране на хладилни уреди

Име или търговска марка на доставчика: VIVAX

Адрес на доставчика: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Идентификатор на модела: CF-344EDNF BX

Тип хладилен уред:

| | | | |
|----------------------------|----|-----------------------|---------------|
| Уред с ниско ниво на шума: | Не | Тип конструкция: | свободностоящ |
| Охладител за вино: | Не | Други хладилни уреди: | Да |

Общи параметри на продукта:

| Параметър | Стойност | Параметър | Стойност |
|--|-------------------|---|--|
| Общи размери (милиметри) | Височина 1 950 | Общ обем (dm ³ или l) | 344 |
| | Ширина 600 | | |
| | Дълбочина 658 | | |
| ИЕЕ | 100 | Клас на енергийна ефективност | Е |
| Излъчван въздушен шум (dB(A) при нулево ниво 1 pW) | 39 | Клас по излъчван въздушен шум | С |
| Годишна консумация на енергия (kWh/год.) | 262 | Климатичен клас: | разширен умерен, умерен, субтропичен, тропичен |
| Минимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ | 10 | Максимална околна температура (°C), за която хладилният уред е подходящ | 43 |
| Зимни настройки | Не | | |

Параметри на отделението:

| Тип отделение | Параметри и стойности на отделението | | | |
|---------------|---|---|-----------------------------------|---|
| | Обем на отделението (dm ³ или l) | Препоръчителна температура за оптимално съхранение на хранителните продукти (°C) Тези настройки не трябва да | Капацитет на замразяване (kg/24h) | Вид обезскрежаване (автоматично обезскрежаване = А, ръчно обезскрежаване = М) |
| | | | | |

| | | | | | |
|--|----|-------|--|-----|---|
| | | | противо- речат на условията за съхране- ние, опре- делени в таблица 3 от прило- жение IV | | |
| Трайни продукти | Не | - | - | - | - |
| Съхранение на вино | Не | - | - | - | - |
| Зимник | Не | - | - | - | - |
| Пресни храни | Да | 210,0 | 4 | - | A |
| Лесно развалящи се храни | Да | 25,0 | 2 | - | A |
| 0 звезди или ледогенератор | Не | - | - | - | - |
| 1 звезди | Не | - | - | - | - |
| 2 звезди | Не | - | - | - | - |
| 3 звезди | Не | - | - | - | - |
| 4 звезди | Да | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Секция 2 звезди | Не | - | - | - | - |
| Отделение с променлива температура | - | - | - | - | - |
| За отделения 4 звезди | | | | | |
| Функция за бързо замразяване | | | Да | | |
| Параметри на светлинния източник: | | | | | |
| Тип на светлинния източник | | | LED | | |
| Клас на енергийна ефективност | | | G | | |
| Минимален срок на гаранцията, предложена от доставчика: 24 месеци | | | | | |
| Допълнителна информация: | | | | | |
| Адрес на уебсайта на доставчика, където се намира информацията по точка 4 от приложение II към Регламент (ЕС) 2019/2019: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Регистрационен номер в EPREL 2610373

Моделът е пуснат на пазара на Съюза от 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Доставчик: M SAN Grupa d.o.o. (Производител)

Уебсайт: <https://www.msan.hr/>

Услуги за обслужване на потребителите след продажбата:

Наименование: VIVAX

Уебсайт: www.vivax.com

Електронна поща: vivax@msan.hr

Телефон: +385 1 3654900

Адрес:

Dugoselska ulica 5

10372 Rugvica

Хърватия

Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2016 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích chladicích spotřebičů

Název nebo ochranná známka dodavatele: VIVAX

Adresa dodavatele: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identifikační značka modelu: CF-344EDNF BX

Typ chladicího spotřebiče:

| | | | |
|--------------------------------|----|--------------------------|---------------|
| Nízkohlučný spotřebič: | Ne | Konstrukční typ: | volně stojící |
| Spotřebič pro uchovávání vína: | Ne | Jiný chladicí spotřebič: | Ano |

Obecné parametry výrobku:

| Parametr | Hodnota | Parametr | Hodnota |
|--|---------|--|---|
| Celkové rozměry (v mm) | Výška | Celkový objem (v dm ³ nebo l) | 344 |
| | Šířka | | |
| | Hloubka | | |
| EEI | 100 | Třída energetické účinnosti | E |
| Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem (v dB(A) re 1 pW) | 39 | Třída emisí hluku šířeného vzduchem | C |
| Roční spotřeba energie (v kWh/rok) | 262 | Klimatická třída: | rozšířené mírné pásmo, mírné pásmo, subtropické pásmo, tropické pásmo |
| Minimální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný | 10 | Maximální teplota okolí (ve °C), pro kterou je chladicí spotřebič vhodný | 43 |
| Zimní nastavení | Ne | | |

Parametry prostorů:

| Typ prostoru | Parametry a hodnoty prostorů | | |
|--------------|---|---|---|
| | Objem prostoru (v dm ³ nebo l) | Doporučené nastavení teploty pro optimalizované uchovávání potravin (ve °C) Tato nastavení nesmějí být v rozporu s podmínkami uchovávání stanovenými | Mrazicí výkon (v kg/24h) |
| | | | Typ odmrazování (automatické odmrazování = A, manuální odmrazování = M) |

| | | | | | |
|--|-----|-------|------------------------------|-----|---|
| | | | mi v příloze IV tabulce 3 | | |
| Spíž | Ne | - | - | - | - |
| Uchovávání vína | Ne | - | - | - | - |
| S mírnou teplotou | Ne | - | - | - | - |
| Čerstvé potraviny | Ano | 210,0 | 4 | - | A |
| Zchlazovací | Ano | 25,0 | 2 | - | A |
| Bez označení hvězdičkou nebo pro výrobu ledu | Ne | - | - | - | - |
| Označený jednou hvězdičkou | Ne | - | - | - | - |
| Označený dvěma hvězdičkami | Ne | - | - | - | - |
| Označený třemi hvězdičkami | Ne | - | - | - | - |
| Označený čtyřmi hvězdičkami | Ano | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Oddíl označený dvěma hvězdičkami | Ne | - | - | - | - |
| Prostor s nastavitelnou teplotou | - | - | - | - | - |
| Pro prostory označené čtyřmi hvězdičkami | | | | | |
| Funkce rychlého zmrazení | | | Ano | | |
| Parametry zdroje světla: | | | | | |
| Typ zdroje světla | | | LED | | |
| Třída energetické účinnosti | | | G | | |
| Minimální doba trvání záruky nabízená výrobcem: 24 měsíců | | | | | |
| Další informace: | | | | | |
| Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle části 4 přílohy II nařízení Komise (EU) 2019/2019: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Registrační číslo v registru EPREL: 2610373

Model uvedený na unijní trh od 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Dodavatel: M SAN Grupa d.o.o. (Výrobce)

Internetové stránky: <https://www.msan.hr/>

Péče o zákazníky:

Název: VIVAX

Internetové stránky: www.vivax.com

E-mail: vivax@msan.hr

Telefon: +385 1 3654900

Adresa:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Chorvatsko

Produktdatablad

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2016 for så vidt angår energimærkning af køle/fryseapparater

Leverandørens navn eller varemærke VIVAX

Leverandørens adresse: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Modelidentifikation: CF-344EDNF BX

Type køle/fryseapparat:

| | | | |
|--------------------|-----|----------------------------|-------------|
| Støjsvagt apparat: | Nej | Type design: | fritstående |
| Vinkøleskab: | Nej | Andre køle/fryseapparater: | Ja |

Generelle produktparametre:

| Parametre | Værdi | Parametre | Værdi |
|--|--------|---|---|
| Udvendige dimensioner (i mm) | Højde | Samlet volumen (dm ³ eller liter) | 344 |
| | Bredde | | |
| | Dybde | | |
| EEL | 100 | Energieffektivitetsklasse | E |
| Emission af luftbåren støj (i dB(A) re 1 pW) | 39 | Klasse for emission af luftbåren støj | C |
| Årligt energiforbrug (kWh/år) | 262 | Klimaklasse: | udvidet tempereret, tempereret, subtropisk, tropisk |
| Minimumsomgivelsestemperatur, som køle/fryseapparatet er egnet til | 10 | Maksimumsomgivelsestemperatur, som køle/fryseapparatet er egnet til | 43 |
| Vinterdriftsindstilling | Nej | | |

Rumparametre:

| Rumtype | Rumparametre og værdier | | | |
|---------|--|---|---------------------------------|---|
| | Rumvolumen (dm ³ eller liter) | Anbefalet temperatur med henblik på optimal opbevaring af fødevarer Indstillingen må ikke være i modstrid med opbevaringsbetingelser fast- | Indfrysningsskapacitet (kg/24t) | Afrimningsmetode (automatisk afrimning = A, manuel afrimning = M) |
| | | | | |

| | | | sat i tabel 3 i bilag IV | | |
|----------------------------------|-----|-------|-----------------------------|-----|---|
| Pantry | Nej | - | - | - | - |
| Rum til vinkøling | Nej | - | - | - | - |
| Svalerum | Nej | - | - | - | - |
| Rum til opbevaring af ferskvarer | Ja | 210,0 | 4 | - | A |
| Friskkølrums | Ja | 25,0 | 2 | - | A |
| Ingen stjerne og isboks | Nej | - | - | - | - |
| 1 stjerne | Nej | - | - | - | - |
| 2 stjerne | Nej | - | - | - | - |
| 3 stjerne | Nej | - | - | - | - |
| 4 stjerne | Ja | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| 2-stjerneafdeling | Nej | - | - | - | - |
| Rum med variabel temperatur | - | - | - | - | - |

Hvad angår 4-stjernerum

Hurtig indfrysning Ja

Lyskildeparametre:

Type lyskilde LED

Energieffektivitetsklasse G

Mindstevarigheden af den garanti, som producenten tilbyder: 24 måneder

Yderligere oplysninger:

Link til leverandørens websted, hvor du finder de oplysninger, der er omhandlet i punkt 4, i bilag II til Kommissionens forordning (EU) 2019/2019: <https://vivax.com/hr/>

EPREL-registreringsnummer: 2610373

Model bragt i omsætning på EU-markedet fra 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Leverandør: M SAN Grupa d.o.o. (Fabrikant)

Websted: <https://www.msan.hr/>

Kundeservice:

Navn: VIVAX

Websted: www.vivax.com

E-mail: vivax@msan.hr

Telefon: +385 1 3654900

Adresse:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Kroatien

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: VIVAX

Anschrift des Lieferanten: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Modellkennung: CF-344EDNF BX

Art des Kühlgeräts:

| | | | |
|----------------------|------|--------------------|-------------|
| Geräuscharmes Gerät: | Nein | Bauart: | freistehend |
| Weinlagerschrank: | Nein | Anderes Kühlgerät: | Ja |

Allgemeine Produktparameter:

| Parameter | Wert | Parameter | Wert |
|--|--------|---|--|
| Gesamtabmessungen (in Millimeter) | Höhe | 1 950 | Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l) |
| | Breite | 600 | |
| | Tiefe | 658 | |
| EEI | 100 | Energieeffizienzklasse | E |
| Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW) | 39 | Luftschallemissionsklasse | C |
| Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a) | 262 | Klimaklasse: | erweiterte gemäßigte Zone, gemäßigte Zone, subtropische Zone, tropische Zone |
| Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist | 10 | Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist | 43 |
| Winterschaltung | Nein | | |

Fachparameter:

| Fachtyp | Fachparameter und -werte | | | |
|---------|--|--|----------------------------|--|
| | Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l) | Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen | Gefrierermögen (in kg/24h) | Entfrostungsart (automatische Entfrostung = A, manuelle Entfrostung = M) |
| | | | | |

| | | | | | |
|--|------|-------|-------------------------------------|-----|---|
| | | | gen nach Anhang IV Tabelle 3 stehen | | |
| Speisekammerfach | Nein | - | - | - | - |
| Weinlagerfach | Nein | - | - | - | - |
| Kellerfach | Nein | - | - | - | - |
| Lagerfach für frische Lebensmittel | Ja | 210,0 | 4 | - | A |
| Kaltlagerfach | Ja | 25,0 | 2 | - | A |
| Null-Sterne- oder Eisbereiterfach | Nein | - | - | - | - |
| Ein-Stern-Fach | Nein | - | - | - | - |
| Zwei-Sterne-Fach | Nein | - | - | - | - |
| Drei-Sterne-Fach | Nein | - | - | - | - |
| Vier-Sterne-Fach | Ja | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Zwei-Sterne-Abteil | Nein | - | - | - | - |
| Fach mit variabler Temperatur | - | - | - | - | - |
| Für Vier-Sterne-Fächer | | | | | |
| Schnelleinfrierfunktion | | | Ja | | |
| Lichtquellenparameter: | | | | | |
| Art der Lichtquelle | | | LED | | |
| Energieeffizienzklasse | | | G | | |
| Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate | | | | | |
| Weitere Angaben: | | | | | |
| Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

EPREL-Eintragungsnummer 2610373

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht, und zwar ab dem 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Lieferant: M SAN Grupa d.o.o. (Hersteller)

Website: <https://www.msan.hr/>

Kundenbetreuung:

Name: VIVAX

Website: www.vivax.com

E-Mail-Adresse: vivax@msan.hr

Telefonnummer: +385 1 3654900

Anschrift:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Kroatien

Δελτίο πληροφοριών προϊόντος

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/2016 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ όσον αφορά την ενεργειακή επισήμανση των οικιακών ψυκτικών συσκευών

Όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή: VIVAX

Διεύθυνση του προμηθευτή: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Αναγνωριστικό του μοντέλου: CF-344EDNF BX

Τύπος ψυκτικής συσκευής:

Συσκευή χαμηλού θορύβου: Όχι Τύπος σχεδιασμού: ελεύθερη

Συσκευή συντήρησης κρασιών: Όχι Άλλη ψυκτική συσκευή: Ναι

Γενικές παράμετροι του προϊόντος:

| Παράμετρος | Τιμή | Παράμετρος | Τιμή |
|--|--------|---|--|
| Συνολικές διαστάσεις (σε χιλιοστά) | Ύψος | Συνολικός όγκος (dm ³ ή l) | 344 |
| | Πλάτος | | |
| | Βάθος | | |
| ΕΕΙ | 100 | Τάξη ενεργειακής απόδοσης | E |
| Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (dB(A) re 1 pW) | 39 | Τάξη εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου | C |
| Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος) | 262 | Κλιματική κλάση: | εκτεταμένη εύκρατη, εύκρατη, υποτροπική, τροπική |
| Ελάχιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C) στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή | 10 | Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (°C) στην οποία αρμόζει η ψυκτική συσκευή | 43 |
| Χειμερινή ρύθμιση | Όχι | | |

Παράμετροι θαλάμου:

| Τύπος θαλάμου | Παράμετροι και τιμές του θαλάμου | | | |
|---------------|---|---|--------------------------------|---|
| | Όγκος του θαλάμου (dm ³ ή l) | Συνιστώμενη ρύθμιση της θερμοκρασίας για βέλτιστη συντήρηση τροφίμων (°C) Οι ρυθμίσεις αυτές δεν αντιβαίνουν στις συνθή- | Ικανότητα κατάψυξης (kg/24ωρο) | Τύπος αποπάγωσης (Αυτοαποπάγωση = A, χειροκίνητη αποπάγωση = M) |
| | | | | |

| | | | | | |
|--|-----|-------|---|-----|---|
| | | | κες συντήρησης που καθορίζονται στον πίνακα 3 του παραρτήματος IV | | |
| Προθήκη | Όχι | - | - | - | - |
| Συντήρησης κρασιών | Όχι | - | - | - | - |
| Δροσερός θάλαμος | Όχι | - | - | - | - |
| Νωπών τροφίμων | Ναι | 210,0 | 4 | - | A |
| Ψύκτης | Ναι | 25,0 | 2 | - | A |
| 0 αστέρων ή παραγωγής πάγου | Όχι | - | - | - | - |
| 1 αστέρος | Όχι | - | - | - | - |
| 2 αστέρων | Όχι | - | - | - | - |
| 3 αστέρων | Όχι | - | - | - | - |
| 4 αστέρων | Ναι | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| τμήμα 2 αστέρων | Όχι | - | - | - | - |
| Θάλαμος μεταβλητής θερμοκρασίας | - | - | - | - | - |
| Για θαλάμους 4 αστέρων | | | | | |
| Εγκατάσταση ταχείας κατάψυξης | | | Ναι | | |
| Παράμετροι φωτεινής πηγής: | | | | | |
| Τύπος φωτεινής πηγής | | | LED | | |
| Τάξη ενεργειακής απόδοσης | | | G | | |
| Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο κατασκευαστής: 24 μήνες | | | | | |
| Συμπληρωματικές πληροφορίες: | | | | | |
| Διαδικτυακός σύνδεσμος προς τον ιστότοπο του προμηθευτή όπου βρίσκονται οι πληροφορίες του σημείου 4 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2019 της Επιτροπής https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Αριθμός καταχώρισης EPREL: 2610373



Το μοντέλο διατίθεται στην αγορά της Ένωσης από από 26/06/2026.

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Προμηθευτής: M SAN Grupa d.o.o. (Κατασκευαστής)

Ιστότοπος: <https://www.msan.hr/>

Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:

Όνομα: VIVAX

Ιστότοπος: www.vivax.com

Email: vivax@msan.hr

Τηλ.: +385 1 3654900

Διεύθυνση:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Κροατία

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: VIVAX

Supplier's address: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Model identifier: CF-344EDNF BX

Type of refrigerating appliance:

| | | | |
|-------------------------|----|--------------------------------|--------------|
| Low-noise appliance: | No | Design type: | freestanding |
| Wine storage appliance: | No | Other refrigerating appliance: | Yes |

General product parameters:

| Parameter | Value | Parameter | Value |
|---|--------|---|--|
| Overall dimensions (millimetre) | Height | 1 950 | Total volume (dm ³ or l) |
| | Width | 600 | |
| | Depth | 658 | |
| EEI | 100 | Energy efficiency class | E |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW) | 39 | Airborne acoustical noise emission class | C |
| Annual energy consumption (kWh/a) | 262 | Climate class: | extended temperate, temperate, subtropical, tropical |
| Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 10 | Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 43 |
| Winter setting | No | | |

Compartment Parameters:

| Compartment type | Compartment parameters and values | | | |
|------------------|---|--|----------------------------|--|
| | Compartment Volume (dm ³ or l) | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 | Freezing capacity (kg/24h) | Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M) |
| | | | | |

| | | | | | |
|---|-----|-------|-----|-----|---|
| Pantry | No | - | - | - | - |
| Wine storage | No | - | - | - | - |
| Cellar | No | - | - | - | - |
| Fresh food | Yes | 210,0 | 4 | - | A |
| Chill | Yes | 25,0 | 2 | - | A |
| 0-star or ice-making | No | - | - | - | - |
| 1-star | No | - | - | - | - |
| 2-star | No | - | - | - | - |
| 3-star | No | - | - | - | - |
| 4-star | Yes | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| 2-star section | No | - | - | - | - |
| Variable temperature compartment | - | - | - | - | - |
| For 4-star compartments | | | | | |
| Fast freeze facility | | | Yes | | |
| Light source parameters: | | | | | |
| Type of light source | | | LED | | |
| Energy efficiency class | | | G | | |
| Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months | | | | | |
| Additional information: | | | | | |
| Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

| | |
|---|--|
| <p>EPREL registration number: 2610373</p> <p>Model placed on the Union market from 26/06/2026.</p> |  <p>https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373</p> |
| <p>Supplier: M SAN Grupa d.o.o. (Manufacturer)</p> | <p>Website: https://www.msan.hr/</p> |
| <p>Customer care service:</p> <p>Name: VIVAX Website: www.vivax.com</p> <p>Email: vivax@msan.hr Phone: +385 1 3654900</p> <p>Address: Dugoselska ulica 5 10372 Rugvica Croatia</p> | |

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: VIVAX

Dirección del proveedor: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identificador del modelo: CF-344EDNF BX

Tipo de aparato de refrigeración:

| | | | |
|---|----|----------------------------------|----------------------|
| Aparato de bajo nivel de ruido: | No | Tipo de diseño: | De libre instalación |
| Armarios para la conservación de vinos: | No | Otros aparatos de refrigeración: | Sí |

Parámetros generales del producto:

| Parámetro | Valor | Parámetro | Valor |
|--|-------------|--|--|
| Dimensiones totales (milímetros) | Altura | Volumen total (dm ³ o l) | 344 |
| | Anchura | | |
| | Profundidad | | |
| IEE | 100 | Clase de eficiencia energética | E |
| Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW] | 39 | Clase de ruido acústico aéreo emitido | C |
| Consumo de energía anual (kWh/a) | 262 | Clase climática: | templada extendida, templada, tropical, tropical |
| Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración | 10 | Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración | 43 |
| Ajuste de invierno | No | | |

Parámetros de los compartimentos:

| Tipo de compartimento | Parámetros y valores de los compartimentos | | | |
|-----------------------|---|--|-----------------------------------|---|
| | Volumen del compartimento (dm ³ o l) | Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C). Estos ajustes no con- | Capacidad de congelación (kg/24h) | Tipo de descongelación (descongelación automática = A, descongelación manual = M) |
| | | | | |

| | | | | | |
|---|----|-------|---|-----|----|
| | | | tradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3. | | |
| Dispensa | No | - | - | - | - |
| Conservación de vinos | No | - | - | - | - |
| Compartimento bodega | No | - | - | - | - |
| Alimentos frescos | Sí | 210,0 | 4 | - | A, |
| Helador | Sí | 25,0 | 2 | - | A, |
| 0 estrellas o fabricación de hielo | No | - | - | - | - |
| 1 estrella | No | - | - | - | - |
| 2 estrellas | No | - | - | - | - |
| 3 estrellas | No | - | - | - | - |
| 4 estrellas | Sí | 109,0 | -18 | 8,0 | A, |
| Sección 2 estrellas | No | - | - | - | - |
| Compartimento de temperatura variable | - | - | - | - | - |
| En compartimentos de 4 estrellas | | | | | |
| Capacidad de congelación rápida | | | Sí | | |
| Parámetros de las fuentes luminosas: | | | | | |
| Tipo de fuente luminosa | | | LED | | |
| Clase de eficiencia energética | | | G | | |
| Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses | | | | | |
| Información adicional: | | | | | |
| Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Número de registro EPREL: 2610373

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Proveedor: M SAN Grupa d.o.o. (Fabricante)

Sitio web: <https://www.msan.hr/>

Servicio de atención al cliente:

Nombre: VIVAX

Sitio web: www.vivax.com

Correo electrónico: vivax@msan.hr

Teléfono: +385 1 3654900

Dirección:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Croacia

Toote teabeleht

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2016, mis käsitleb jahutus-külmutusseadmete energiamärgistust

Tarnija nimi või kaubamärk: VIVAX

Tarnija aadress: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Mudelitähis: CF-344EDNF BX

Jahutus-külmutusseadme liik:

| | | | |
|----------------------|----|----------------------------|--------------|
| Vähese müraga seade: | Ei | Konstruksioonitüüp: | eraldiseisev |
| Veinikülmik: | Ei | Muu jahutus-külmutusseade: | Jah |

Toote üldnäitajad:

| Näitaja | Väärtus | Näitaja | Väärtus |
|---|-----------------|--|--|
| Üldmõõdud (mm) | Kõrgus 1 950 | Kogumaht (dm ³ või l) | 344 |
| | Laius 600 | | |
| | Sügavus 658 | | |
| Energiatõhususindeks | 100 | Energiatõhususe klass | E |
| Õhus leviv müra (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes) | 39 | Õhus leviva müra klass | C |
| Aastane energiatarbimine (kWh/a) | 262 | Kliimaklass: | laiendatud mõõdukas, mõõdukas, subtroopiline, troopiline |
| Madalaim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib | 10 | Kõrgeim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib | 43 |
| Talveseadistus | Ei | | |

Kambri näitajad:

| Kambri liik | Kambri näitajad ja nende väärtused | | | |
|-------------|-------------------------------------|---|--------------------------|---|
| | Kambri maht (dm ³ või l) | Soovitatav temperatuuri-seadistus optimaalseks toidu säilitamiseks (°C) Need seadistused ei tohi olla vastuolus IV lisa tabeli 3 kohaste | Külmutusvõimsus (kg/24h) | Sulatamisviis (automaatne sulatamine = A, manuaalne sulatamine = M) |
| | | | | |

| | | | säilitustin- gimustega | | |
|---|-----|-------|---------------------------|-----|---|
| Sahverkamber | Ei | - | - | - | - |
| Veinikamber | Ei | - | - | - | - |
| Kelderkamer | Ei | - | - | - | - |
| Värske toidu kamer | Jah | 210,0 | 4 | - | A |
| Jahekamber | Jah | 25,0 | 2 | - | A |
| Tärnita kamer või jää- valmistamiskamber | Ei | - | - | - | - |
| 1 tärni kamer | Ei | - | - | - | - |
| 2 tärni kamer | Ei | - | - | - | - |
| 3 tärni kamer | Ei | - | - | - | - |
| 4 tärni kamer | Jah | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| 2 tärni sektsioon | Ei | - | - | - | - |
| Muudetava tempera- tuuriga kamer | - | - | - | - | - |

4 tärni kambrite puhul

Kiirkülmutusfunktsioon Jah

Valgusallika näitajad:

Valgusallika liik LED

Energiatõhususe klass G

Tootja pakutav miinimumgarantii: 24 kuud

Lisateave:

Link tootja veebisaidile, kus on esitatud komisjoni määruse (EL) 2019/2019 II lisa punkti 4 kohane teave: <https://vivax.com/hr/>

EPRELi registreerimisnumber 2610373

Mudel on lastud liidu turule alates 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Tarnija: M SAN Grupa d.o.o. (Tootja)

Veebisait: <https://www.msan.hr/>

Klienditeenindus:

Nimi: VIVAX

Veebisait: www.vivax.com

E-post: vivax@msan.hr

Telefon: +385 1 3654900

Address:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Horvaatia

Tuoteseloste

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2016 kylmäsäilytyslaitteiden energiamerkkintöjen osalta

Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki: VIVAX

Tavarantoimittajan osoite: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Mallitunniste: CF-344EDNF BX

Kylmäsäilytyslaitteen tyyppi:

| | | | |
|------------------|----|-------------------------|------------------|
| Hiljainen laite: | Ei | Suunnittelun tyyppi: | vapaasti seisova |
| Viinikaappi: | Ei | Muu kylmäsäilytyslaite: | Kyllä |

Yleiset tuoteparametrit:

| Parametri | Arvo | Parametri | Arvo |
|--|------------------|---|---|
| Kokonaismitat (mm) | Korkeus 1 950 | Kokonaistilavuus (dm ³ tai l) | 344 |
| | Leveys 600 | | |
| | Syvyys 658 | | |
| EEI | 100 | Energiatehokkuusluokka | E |
| Äänitaso (dB(A) re 1 pW) | 39 | Äänitasoluokka | C |
| Vuotuinen energiankulutus (kWh/v) | 262 | Ilmastoluokka: | laajennettu lauhkea, lauhkea, subtrooppinen, trooppinen |
| Ympäristön vähimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva | 10 | Ympäristön enimmäislämpötila (°C), jolle kylmäsäilytyslaite on sopiva | 43 |
| Talviasetuskytkin | Ei | | |

Osaston parametrit:

| | Osaston parametrit ja arvot | | | |
|--------------|--|---|-----------------------|--|
| Osastotyyppi | Osaston tilavuus (dm ³ tai l) | Suosittelut lämpötila-asetus elintarvikkeiden säilytyksen optimoimiseksi (°C) Nämä asetukset eivät saa olla ristiriidassa liitteessä IV olevassa taulukossa 3 esitettyjen säilyty- | Pakastuskyky (kg/24h) | Sulatustyyppi (automaattisulatus = A, manuaalinen sulatus = M) |

| | | | sedellytys- ten kanssa | | |
|--|-------|-------|---------------------------|-----|---|
| Ruokakaappiosasto | Ei | - | - | - | - |
| Viinikaappiosasto | Ei | - | - | - | - |
| Viileäkaappiosasto | Ei | - | - | - | - |
| Tuore-elintarvikeosasto | Kyllä | 210,0 | 4 | - | A |
| Jäähdytysosasto | Kyllä | 25,0 | 2 | - | A |
| Ei tähtimerkintää tai jäänvalmistus | Ei | - | - | - | - |
| 1 tähden | Ei | - | - | - | - |
| 2 tähden | Ei | - | - | - | - |
| 3 tähden | Ei | - | - | - | - |
| 4 tähden | Kyllä | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| 2 tähden lohko | Ei | - | - | - | - |
| Muuttuvalämpötilai- nen osasto | - | - | - | - | - |

Neljän tähden osastoille

Pikapakastus Kyllä

Valonlähteen parametrit:

Valonlähteen tyyppi LED

Energiatohokkuusluokka G

Valmistajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto: 24 kuukautta

Lisätiedot:

Linkki tavaranomittajan verkkosivuille, joilta löytyvät komission asetuksen (EU) 2019/2019 liitteessä II olevan 4 kohdan mukaiset tiedot: <https://vivax.com/hr/>

EPREL-rekisterinumero 2610373

Malli unionin markkinoilla alkaen 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Tavarantoimittaja: M SAN Grupa d.o.o. (Valmistaja)

Verkkosivusto: <https://www.msan.hr/>

Asiakaspalvelu:

Nimi: VIVAX

Verkkosivusto: www.vivax.com

Sähköposti: vivax@msan.hr

Puhelin: +385 1 3654900

Osoite:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Kroatia

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des appareils de réfrigération

Nom du fournisseur ou marque commerciale. VIVAX

Adresse du fournisseur: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Référence du modèle: CF-344EDNF BX

Type d'appareil de réfrigération:

| | | | |
|------------------------------------|-----|----------------------------------|--------------|
| Appareil à faible niveau de bruit: | Non | Type de construction: | à pose libre |
| Appareil de stockage du vin: | Non | Autre appareil de réfrigération: | Oui |

Paramètres généraux du produit:

| Paramètre | Valeur | Paramètre | Valeur |
|--|-------------------|--|---|
| Dimensions hors tout (millimètres) | Hauteur 1 950 | Volume total (dm ³ ou l) | 344 |
| | Largeur 600 | | |
| | Profondeur 658 | | |
| IEE | 100 | Classe d'efficacité énergétique | E |
| Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW] | 39 | Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air | C |
| Consommation d'énergie annuelle (kWh/an) | 262 | Classe climatique: | tempérée élargie, tempérée, subtropicale, tropicale |
| Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté | 10 | Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté | 43 |
| Réglage hiver | Non | | |

Paramètres des compartiments:

| Type de compartiment | Paramètres et valeurs de compartiment | | | |
|----------------------|---|--|---------------------------------|---|
| | Volume de compartiment (dm ³ ou l) | Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne | Pouvoir de congélation (kg/24h) | Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M) |
| | | | | |

| | | | | | |
|--|-----|-------|--|-----|---|
| | | | doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3 | | |
| Garde-manger | Non | - | - | - | - |
| Stockage du vin | Non | - | - | - | - |
| Cave | Non | - | - | - | - |
| Denrées alimentaires fraîches | Oui | 210,0 | 4 | - | A |
| Denrées hautement périssables | Oui | 25,0 | 2 | - | A |
| Sans étoile ou fabrication de glace | Non | - | - | - | - |
| 1 étoile | Non | - | - | - | - |
| 2 étoiles | Non | - | - | - | - |
| 3 étoiles | Non | - | - | - | - |
| 4 étoiles | Oui | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Zone 2 étoiles | Non | - | - | - | - |
| Compartiment à température variable | - | - | - | - | - |
| Compartiments "quatre étoiles" | | | | | |
| Dispositif de congélation rapide | | | Oui | | |
| Paramètres de la source lumineuse: | | | | | |
| Type de source lumineuse | | | LED | | |
| Classe d'efficacité énergétique | | | G | | |
| Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 24 mois | | | | | |
| Informations supplémentaires: | | | | | |
| Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Numéro d'enregistrement EPREL: 2610373

Modèle mis sur le marché de l'Union du 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Fournisseur: M SAN Grupa d.o.o. (Fabricant)

Site web: <https://www.msan.hr/>

Service après-vente:

Nom: VIVAX

Site web: www.vivax.com

Courriel: vivax@msan.hr

Téléphone: +385 1 3654900

Adresse:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Croatie

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: VIVAX

Supplier's address: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Model identifier: CF-344EDNF BX

Type of refrigerating appliance:

| | | | |
|-------------------------|----|--------------------------------|--------------|
| Low-noise appliance: | No | Design type: | freestanding |
| Wine storage appliance: | No | Other refrigerating appliance: | Yes |

General product parameters:

| Parameter | Value | Parameter | Value |
|---|--------|---|--|
| Overall dimensions (millimetre) | Height | 1 950 | Total volume (dm ³ or l) |
| | Width | 600 | |
| | Depth | 658 | |
| EEI | 100 | Energy efficiency class | E |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW) | 39 | Airborne acoustical noise emission class | C |
| Annual energy consumption (kWh/a) | 262 | Climate class: | extended temperate, temperate, subtropical, tropical |
| Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 10 | Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 43 |
| Winter setting | No | | |

Compartment Parameters:

| Compartment type | Compartment parameters and values | | | |
|------------------|---|--|----------------------------|--|
| | Compartment Volume (dm ³ or l) | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 | Freezing capacity (kg/24h) | Cineál díreoite (uath-dhíreo=A, díreo de lámh=M) |
| | | | | |

| | | | | | |
|---|-----|-------|-----|-----|---|
| Pantry | No | - | - | - | - |
| Wine storage | No | - | - | - | - |
| Cellar | No | - | - | - | - |
| Fresh food | Yes | 210,0 | 4 | - | A |
| Chill | Yes | 25,0 | 2 | - | A |
| 0-star or ice-making | No | - | - | - | - |
| 1-star | No | - | - | - | - |
| 2-star | No | - | - | - | - |
| 3-star | No | - | - | - | - |
| 4-star | Yes | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| 2-star section | No | - | - | - | - |
| Variable temperature compartment | - | - | - | - | - |
| For 4-star compartments | | | | | |
| Fast freeze facility | | | Yes | | |
| Light source parameters: | | | | | |
| Type of light source | | | LED | | |
| Energy efficiency class | | | G | | |
| Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months | | | | | |
| Additional information: | | | | | |
| Nasc gréasáin chuig suíomh gréasáin an tsoláthróra, áit a bhfuil an fhaisnéis i bpointe 4 d'larscríbhinn II a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/2019 ón gCoimisiún: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Cláruimhir EPREL: 2610373

Múnla a cuireadh ar mhargadh an Aontais ón méid seo a leanas 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Soláthróir: M SAN Grupa d.o.o. (Monaróir)

Suíomh gréasáin: <https://www.msan.hr/>

Seirbhís cúraim custaiméirí:

Ainm: VIVAX

Suíomh gréasáin: www.vivax.com

Seoladh Ríomhphoist: vivax@msan.hr

Guthán: +385 1 3654900

Seoladh:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Croatia

Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2016 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a hűtőkészülékek energiacímkézéséről

A szállító neve vagy védjegye: VIVAX

A szállító címe: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Modellazonosító: CF-344EDNF BX

A hűtőkészülék típusa:

| | | | |
|-----------------------------------|-----|---------------------|---------------|
| Alacsony zajkibocsátású készülék: | Nem | Kialakítás típusa: | szabadon álló |
| Bortároló készülék: | Nem | Egyéb hűtőkészülék: | Igen |

Általános termékparaméterek:

| Paraméter | Érték | Paraméter | Érték |
|--|-------------------|--|---|
| Teljes méret (milliméter) | Magasság 1 950 | Teljes térfogat (dm ³ vagy liter) | 344 |
| | Szélesség 600 | | |
| | Mélység 658 | | |
| EEL | 100 | Energiahatékonysági osztály | E |
| Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)] | 39 | A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya | C |
| Éves energiafogyasztás (kWh/év) | 262 | Klímaosztály: | bővített mérsékelt, mérsékelt, szubtrópusi, trópusi |
| Az a környezeti hőmérsékleti minimum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas | 10 | Az a környezeti hőmérsékleti maximum (°C), amelyre a hűtőkészülék alkalmas | 43 |
| Téli üzemmód | Nem | | |

Rekeszparaméterek:

| Rekesztípus | Rekeszparaméterek és -értékek | | |
|-------------|---|--|--------------------------------|
| | Rekesztérfogat (dm ³ vagy liter) | Az élelmiszerek optimális tárolására szolgáló ajánlott hőmérséklet-beállítás (°C) Ezek a beállítások nem lehet- | Fagyasztókapacitás (kg/24 óra) |

| | | | | | |
|--|------|-------|---|-----|---|
| | | | nek ellen- tmondás- ban a IV. melléklet 3. táblázatában előírt tárolási fel- tételekkel. | | |
| Kamra | Nem | - | - | - | - |
| Bortároló | Nem | - | - | - | - |
| Pincerekesz | Nem | - | - | - | - |
| Frissentartó | Igen | 210,0 | 4 | - | A |
| Hűtőrekesz | Igen | 25,0 | 2 | - | A |
| 0-csillagos vagy jégké- szítés | Nem | - | - | - | - |
| 1-csillagos | Nem | - | - | - | - |
| 2-csillagos | Nem | - | - | - | - |
| 3-csillagos | Nem | - | - | - | - |
| 4-csillagos | Igen | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| 2-csillagos rész | Nem | - | - | - | - |
| Változtatható hőmér- sékletű rekesz | - | - | - | - | - |
| 4-csillagos rekeszek esetében | | | | | |
| Gyorsfagyasztási lehetőség | | | Igen | | |
| A fényforrás paraméterei: | | | | | |
| A fényforrás típusa | | | LED | | |
| Energiahatékonysági osztály | | | G | | |
| A gyártó által vállalt jótállás minimális időtartama: 24 hónap | | | | | |
| Kiegészítő információk: | | | | | |
| Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2019 bizottsági rendelet II. melléklete 4. pontjában foglalt információ megtalálható: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

EPREL-nyilvántartási szám: 2610373

A modellt forgalomba hozták az Unió piacán Legkorábbi időpont: 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Szállító: M SAN Grupa d.o.o. (Gyártó)

Weboldal: <https://www.msan.hr/>

Ügyfélszolgálat:

Név: VIVAX

Weboldal: www.vivax.com

E-mail: vivax@msan.hr

Telefonszám: +385 1 3654900

Cím:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Horvátország

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione

Nome o marchio del fornitore: VIVAX

Indirizzo del fornitore: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identificativo del modello: CF-344EDNF BX

Tipo di apparecchio di refrigerazione:

| | | | |
|---------------------------------|----|----------------------|------------------------|
| Apparecchio a bassa rumorosità: | No | Tipo di apparecchio: | a libera installazione |
|---------------------------------|----|----------------------|------------------------|

| | | | |
|----------------------|----|--------------------------------------|----|
| Frigorifero cantina: | No | Altro apparecchio di refrigerazione: | Sì |
|----------------------|----|--------------------------------------|----|

Parametri generali del prodotto:

| Parametro | Valore | Parametro | Valore |
|-----------|--------|-----------|--------|
|-----------|--------|-----------|--------|

| | | | | |
|-------------------------------------|------------|-------|-------------------------------------|-----|
| Dimensioni complessive (millimetri) | Altezza | 1 950 | Volume totale (dm ³ o l) | 344 |
| | Larghezza | 600 | | |
| | Profondità | 658 | | |

| | | | |
|-----|-----|---------------------------------|---|
| EEI | 100 | Classe di efficienza energetica | E |
|-----|-----|---------------------------------|---|

| | | | |
|---|----|-------------------------------------|---|
| Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW) | 39 | Classe di emissione di rumore aereo | C |
|---|----|-------------------------------------|---|

| | | | |
|----------------------------------|-----|-------------------|--|
| Consumo annuo di energia (kWh/a) | 262 | Classe climatica: | temperata estesa, temperata, subtropicale, tropicale |
|----------------------------------|-----|-------------------|--|

| | | | |
|--|----|---|----|
| Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto | 10 | Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto | 43 |
|--|----|---|----|

| | | | |
|--------------------------|----|--|--|
| Configurazione invernale | No | | |
|--------------------------|----|--|--|

Parametri degli scomparti:

| Tipo di scomparto | Parametri e valori degli scomparti | | | |
|-------------------|--|---|------------------------------------|---|
| | Volume dello scomparto (dm ³ o l) | Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale | Capacità di congelamento (kg/24 h) | Modalità di sbrinamento (sbrinamento automatico=A, sbrinamento manuale=M) |

| | | | | | |
|---|----|-------|--|-----|---|
| | | | le degli alimenti (°C) Queste impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3 | | |
| Dispensa | No | - | - | - | - |
| Cantina | No | - | - | - | - |
| Temperatura moderata | No | - | - | - | - |
| Alimenti freschi | Sì | 210,0 | 4 | - | A |
| Raffreddamento | Sì | 25,0 | 2 | - | A |
| 0 stelle o produzione di ghiaccio | No | - | - | - | - |
| 1 stella | No | - | - | - | - |
| 2 stelle | No | - | - | - | - |
| 3 stelle | No | - | - | - | - |
| 4 stelle | Sì | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Sezione a 2 stelle | No | - | - | - | - |
| Scomparto a temperatura variabile | - | - | - | - | - |
| Per gli scomparti a 4 stelle | | | | | |
| Congelamento rapido | | | Sì | | |
| Parametri della sorgente luminosa: | | | | | |
| Tipo di sorgente luminosa | | | LED | | |
| Classe di efficienza energetica | | | G | | |
| Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante: 24 mesi | | | | | |
| Informazioni supplementari: | | | | | |
| Link al sito web del fornitore dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Numero di registrazione EPREL: 2610373

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Fornitore: M SAN Grupa d.o.o. (Fabbricante)

Sito web: <https://www.msan.hr/>

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: VIVAX

Sito web: www.vivax.com

E-mail: vivax@msan.hr

Telefono: +385 1 3654900

Indirizzo:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Croazia

Gaminio informacijos lapas

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2019/2016 dėl šaldymo aparatų energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo

Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas: VIVAX

Tiekėjo adresas: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Modelio žymuo: CF-344EDNF BX

Šaldymo aparato tipas:

| | | | |
|-------------------------|----|-------------------------|-------------------|
| Mažatriukšmis aparatas: | Ne | Konstrukcijos tipas: | atskiras aparatas |
| Vyno šaldytuvas: | Ne | Kitas šaldymo aparatas: | Taip |

Bendrieji gaminio parametrai

| Parametras | Vertė | Parametras | Vertė |
|---|---------|--|--|
| Gabaritiniai matmenys (milimetrais) | Aukštis | Bendras tūris (dm ³ arba l) | 344 |
| | Plotis | | |
| | Gylis | | |
| EEI | 100 | Energijos vartojimo efektyvumo klasė | E |
| Ore skleidžiamo akustinio triukšmo lygis (dB(A) re 1 pW) | 39 | Ore skleidžiamo akustinio triukšmo klasė | C |
| Per metus suvartojamos energijos kiekis (kWh per metus) | 262 | Klimato klasė: | išplėstosios vidutinių platumų zonos, vidutinių platumų zonos, subtropinės zonos, tropinės zonos |
| Mažiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti | 10 | Didžiausia aplinkos temperatūra (°C), kurioje šaldymo aparatas gali veikti | 43 |
| Žiemos nuostatis | Ne | | |

Kameros parametrai

| Kameros tipas | Kameros parametrai ir vertės | | | |
|---------------|--|--|--------------------------|--|
| | Kameros tūris (dm ³ arba l) | Rekomenduojamas temperatūros nuostatis maistui optimaliai laikyti (°C) (šie nuostatai neturi prieštarauti IV priedo 3 lentelėje nustatytiems | Užšaldymo geba (kg/24 h) | Atitirpinimo tipas (automatinis atitirpinimas – A, rankinis atitirpinimas – M) |
| | | | | |

| | | | laikymo sąlygoms) | | |
|---|------|-------|-------------------|-----|---|
| Maisto podėlis | Ne | - | - | - | - |
| Vyno laikymo kamera | Ne | - | - | - | - |
| Rūsio temperatūros kamera | Ne | - | - | - | - |
| Šviežio maisto kamera | Taip | 210,0 | 4 | - | A |
| Atšaldymo kamera | Taip | 25,0 | 2 | - | A |
| 0 žvaigždučių arba ledo gaminimo kamera | Ne | - | - | - | - |
| 1 žvaigždutės kamera | Ne | - | - | - | - |
| 2 žvaigždučių kamera | Ne | - | - | - | - |
| 3 žvaigždučių kamera | Ne | - | - | - | - |
| 4 žvaigždučių kamera | Taip | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| 2 žvaigždučių skyrius | Ne | - | - | - | - |
| Kintamos temperatūros kamera | - | - | - | - | - |

4 žvaigždučių kameros

Greito užšaldymo funkcija Taip

Šviesos šaltinio parametrai

Šviesos šaltinio tipas LED

Energijos vartojimo efektyvumo klasė G

Minimali gamintojo suteikiamos garantijos trukmė: 24 mėn.

Papildoma informacija:

Nuoroda į tiekėjo interneto svetainę, kurioje pateikta Komisijos reglamento (ES) 2019/2019 II priedo 4 punkte nurodyta informacija: <https://vivax.com/hr/>

EPREL registracijos numeris: 2610373

Modelis teikiamas Sąjungos rinkai nuo 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Tiekėjas: M SAN Grupa d.o.o. (Gamintojas)

Interneto svetainė: <https://www.msan.hr/>

Klientų aptarnavimo tarnyba:

Pavadinimas: VIVAX

Interneto svetainė: www.vivax.com

E. pašto adresas: vivax@msan.hr

Telefonas: +385 1 3654900

Adresas:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Kroatija

Ražojuma informācijas lapa

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2019/2016 attiecībā uz aukstumiekārtu energomarķējumu

Piegādātāja nosaukums vai preču zīme: VIVAX

Piegādātāja adrese: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Modeļa identifikators: CF-344EDNF BX

Aukstumiekārtas veids:

| | | | |
|---------------------------------|----|----------------------------|---------|
| Iekārta ar zemu trokšņa līmeni: | Nē | Konstrukcijas veids: | savrupa |
| Vīna uzglabāšanas iekārta: | Nē | Cita veida aukstumiekārta: | Jā |

Vispārējie ražojuma parametri:

| Parametrs | Vērtība | Parametrs | Vērtība |
|---|-------------------|--|---|
| Kopējie izmēri (mm) | Augstums 1 950 | Kopējais tilpums (dm ³ vai l) | 344 |
| | Platums 600 | | |
| | Dziļums 658 | | |
| EEL | 100 | Energoefektivitātes klase | E |
| Gaisvadītā trokšņa emisijas (dB(A) re 1 pW) | 39 | Gaisvadītā trokšņa emisijas klase | C |
| Enerģijas patēriņš gadā (kWh/gadā) | 262 | Klimata klase: | paplašinātā mērenā, mērenā, subtropu, tropu |
| Minimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota | 10 | Maksimālā apkārtējās vides temperatūra (°C), kurai aukstumiekārta ir piemērota | 43 |
| Ziemas slēdzis | Nē | | |

Nodalījuma parametri:

| Nodalījuma veids | Nodalījuma parametri un vērtības | | |
|------------------|--|---|---|
| | Nodalījuma tilpums (dm ³ vai l) | Ieteicamie temperatūras iestatījumi optimālai pārtikas uzglabāšanai (°C) Šie iestatījumi nedrīkst būt pretrunā IV pielikuma 3. tabulā noteiktajiem uz- | Saldēšanas jauda (kg/24h) |
| | | | Atkausēšanas veids (automātiska atkausēšana = A, manuāla atkausēšana = M) |

| | | | glabāšanas apstākļiem | | |
|---|----|-------|--------------------------|-----|---|
| Pieliekamā nodaļījums | Nē | - | - | - | - |
| Vīna uzglabāšanas nodaļījums | Nē | - | - | - | - |
| Pagraba nodaļījums | Nē | - | - | - | - |
| Svaigas pārtikas nodaļījums | Jā | 210,0 | 4 | - | A |
| Dzesināšanas nodaļījums | Jā | 25,0 | 2 | - | A |
| Bezzvaigznītes nodaļījums vai ledus gatavošanas nodaļījums | Nē | - | - | - | - |
| Vienas zvaigznītes nodaļījums | Nē | - | - | - | - |
| Divu zvaigznīšu nodaļījums | Nē | - | - | - | - |
| Trīs zvaigznīšu nodaļījums | Nē | - | - | - | - |
| Četru zvaigznīšu nodaļījums | Jā | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Divu zvaigznīšu sekcija | Nē | - | - | - | - |
| Maināmas temperatūras nodaļījums | - | - | - | - | - |
| Četru zvaigznīšu nodaļījumiem: | | | | | |
| Ātrās sasaldēšanas funkcija | | | Jā | | |
| Gaismas avota parametri: | | | | | |
| Gaismas avota veids | | | LED | | |
| Energoefektivitātes klase | | | G | | |
| Ražotāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums: 24 mēneši | | | | | |
| Papildu informācija: | | | | | |
| Tīmekļa saite uz piegādātāja tīmekļvietni, kur atrodama Komisijas Regulas (ES) 2019/2019 II pielikuma 4. punktā minētā informācija: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

EPREL reģistrācijas numurs 2610373

Modelis laists Savienības tirgū no 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Piegādātājs: M SAN Grupa d.o.o. (Ražotājs)

Tīmekļvietne: <https://www.msan.hr/>

Klientu apkalpošanas dienests:

Nosaukums: VIVAX

Tīmekļvietne: www.vivax.com

E-pasts: vivax@msan.hr

Tālr.: +385 1 3654900

Adrese:

Dugoselska ulica 5

10372 Rugvica

Horvātija

Folja Informattiva tal-Prodott

IR-REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/2016 fir-rigward tat-tikkettar tal-enerġija tal-unitajiet tal-apparati refriġeranti

Isem il-fornitur jew trademark: VIVAX

Indirizz tal-fornitur: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identifikatur tal-mudell: CF-344EDNF BX

Tip ta' apparat refriġeranti:

| | | | |
|------------------------------------|----|-----------------------------|----------|
| Apparat b'livell baxx ta' storbju: | Le | Tip ta' disinn: | awtonomu |
| Apparat għall-ħżin tal-inbid: | Le | Apparat refriġeranti ieħor: | Iva |

Parametri ġenerali tal-prodott:

| Parametru | Valur | Parametru | Valur | |
|---|-------|--|--|-----|
| Dimensjonijiet kumplessivi (millimetri) | Għoli | 1 950 | Volum totali (dm ³ jew l) | 344 |
| | Wisa' | 600 | | |
| | Fond | 658 | | |
| EEL | 100 | Klassi tal-effiċjenza enerġetika | E | |
| Emissjonijiet tal-istorbju akustiku fl-arja (dB(A) re 1 pW) | 39 | Klassi tal-emissjonijiet tal-istorbju akustiku fl-arja | C | |
| Konsum tal-enerġija annwali (kWh/a) | 262 | Klassi klimatika: | temperatura moderata estiva, temperatura moderata, temperatura subtropikali, temperatura tropikali | |
| Temperatura ambjentali minima (°C), li l-apparat refriġeranti jkun xieraq għaliha | 10 | Temperatura ambjentali massima (°C), li l-apparat refriġeranti jkun xieraq għaliha | 43 | |
| Konfigurazzjoni tax-xitwa | Le | | | |

Parametri tal-kompartiment:

| Tip tal-kompartiment | Parametri u valuri tal-kompartiment | | | |
|----------------------|--|--|--------------------------------|---|
| | Volum tal-Kompartiment (dm ³ jew l) | Konfigurazzjoni tat-temperatura rakkomandata għall-ħżin ottimizzat tal-ikel (°C) Dawn il-konfigurazzjonijiet ma għandhomx jikkontradixxu l- | Kapaċità tal-iffriżar (kg/24h) | Tip ta' tneħħija tas-silġ (tneħħija awtomatika=A, tneħħija manwali=M) |
| | | | | |

| | | | kundizzjo- nijiet ta' ħzin stab- biliti fit-Ta- bella 3 tal- Anness IV | | |
|--|-----|-------|---|-----|---|
| Pantry | Le | - | - | - | - |
| ħzin tal-inbid | Le | - | - | - | - |
| Kantina | Le | - | - | - | - |
| Ikel frisk | Iva | 210,0 | 4 | - | A |
| Chiller | Iva | 25,0 | 2 | - | A |
| 0-stilel jew li fih isir is- silg | Le | - | - | - | - |
| Stilla 1 | Le | - | - | - | - |
| 2 stilel | Le | - | - | - | - |
| 3 stilel | Le | - | - | - | - |
| 4 stilel | Iva | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Sezzjoni b'2 stilel | Le | - | - | - | - |
| Kompartiment b'tem- peratura varjabbli | - | - | - | - | - |
| Għall-kompartimenti b'4 stilel | | | | | |
| Funzjoni ta' ffriżar rapidu | | | Iva | | |
| Parametri tas-sors tad-dawl: | | | | | |
| Tip tas-sors tad-dawl | | | LED | | |
| Klassi tal-effiċjenza enerġetika | | | G | | |
| Durata minima tal-garanzija offruta mill-manifattur: 24 xhur | | | | | |
| Informazzjoni addizzjonali: | | | | | |
| Il-link tal-web li jwassal għas-sit web tal-fornitur, fejn tinsab l-informazzjoni msemmija fil-punt 4 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/2019: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Numru tar-reġistrazzjoni tal-EPREL: 2610373

Mudell li tqiegħed fis-suq tal-Unjoni minn 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Fornitur: M SAN Grupa d.o.o. (Manifattur)

Sit web: <https://www.msan.hr/>

Servizz dwar il-kura tal-klijenti:

Isem: VIVAX

Sit web: www.vivax.com

Email: vivax@msan.hr

Telefown: +385 1 3654900

Indirizz:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Il-Kroazja

Productinformatieblad

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2016 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van koelapparaten

Naam van de leverancier of handelsmerk: VIVAX

Adres van de leverancier: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Typeaanduiding: CF-344EDNF BX

Type koelapparaat:

Geluidsarm apparaat: Nee Ontwerptype: vrijstaand

Wijnbewaarkast: Nee Ander koelapparaat: Ja

Algemene productparameters:

| Kenmerk | Waarde | Kenmerk | Waarde |
|---|-----------------|---|--|
| Totale afmetingen (millimeter) | Hoogte 1 950 | Totaal volume (dm ³ of l) | 344 |
| | Breedte 600 | | |
| | Diepte 658 | | |
| EEL | 100 | Energie-efficiëntieklasse | E |
| Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW) | 39 | Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid | C |
| Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar) | 262 | Klimaatklasse: | uitgebreid gematigd, gematigd, subtropisch, tropisch |
| Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is | 10 | Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is | 43 |
| Winterinstelling | Nee | | |

Compartmentparameters:

| Compartmenttype | Compartmentparameters en -waarden | | | |
|-----------------|--|--|------------------------|---|
| | Compartmentvolume (dm ³ of l) | Aanbevolen temperatuurinstelling voor optimale voedselopslag (°C) Deze instellingen zijn niet in tegenspraak met de opslagomstandigheden zoals ver- | Vriesvermogen (kg/24u) | Ontdooitype (zelfontdooifunctie = Z, handmatige ontdooifunctie = H) |
| | | | | |

| | | | meld in tabel 3 van bijlage IV | | |
|--|-----|-------|--------------------------------|-----|---|
| Voorraad | Nee | - | - | - | - |
| Wijnbewaring | Nee | - | - | - | - |
| Kelder | Nee | - | - | - | - |
| Vers voedsel | Ja | 210,0 | 4 | - | A |
| Chill | Ja | 25,0 | 2 | - | A |
| 0 sterren of ijsmaker | Nee | - | - | - | - |
| 1 ster | Nee | - | - | - | - |
| 2 sterren | Nee | - | - | - | - |
| 3 sterren | Nee | - | - | - | - |
| 4 sterren | Ja | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| 2-sterrengedeelte | Nee | - | - | - | - |
| Compartiment met variabele temperatuur | - | - | - | - | - |

Voor 4-sterrencompartimenten

Snelvriesfunctie Ja

Lichtbronparameters:

Type lichtbron LED

Energie-efficiëntieklasse G

Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie: 24 maanden

Aanvullende informatie:

Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in bijlage II, punt 4, bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie: <https://vivax.com/hr/>

EPREL-registratienummer: 2610373

Model in de EU in de handel gebracht van 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Leverancier: M SAN Grupa d.o.o. (Fabrikant)

Website: <https://www.msan.hr/>

Dienst voor klantenservice:

Naam: VIVAX

Website: www.vivax.com

E-mail: vivax@msan.hr

Telefoon: +385 1 3654900

Adres:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Kroatië

Karta informacyjna produktu

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych

Nazwa dostawcy lub znak towarowy: VIVAX

Adres dostawcy: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identyfikator modelu: CF-344EDNF BX

Rodzaj urządzenia chłodniczego:

| | | | |
|--------------------------------------|-----|-----------------------------|--------------|
| Urządzenie o niskim poziomie hałasu: | Nie | Typ: | wolnostojące |
| Urządzenie do przechowywania wina: | Nie | Inne urządzenie chłodnicze: | Tak |

Ogólne parametry produktu:

| Parametr | | Wartość | Parametr | Wartość |
|--|-------------|---|---|---------|
| Całkowite wymiary (w milimetrach) | Wy-soko-ść | 1 950 | Całkowita pojemność (dm ³ lub l) | 344 |
| | Sze-roko-ść | 600 | | |
| | Głę-boko-ść | 658 | | |
| Wskaźnik efektywności energetycznej | 100 | Klasa efektywności energetycznej | E | |
| Poziom emisji hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW) | 39 | Klasa emisji hałasu akustycznego | C | |
| Roczne zużycie energii (kWh/r) | 262 | Klasa klimatyczna: | rozszerzona umiarkowana, umiarkowana, subtropikalna, tropikalna | |
| Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze | 10 | Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze | 43 | |
| Ustawienie zimowe | Nie | | | |

Parametry komory:

| Rodzaj komory | Parametry komory i ich wartości | | | |
|---------------|--|---|-------------------------------|--|
| | Pojemność komory (dm ³ lub l) | Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowy- | Zdolność zamrażania (kg/24 h) | Rodzaj rozmrażania (rozmróżanie automatyczne = A rozmrażanie ręczne = M) |
| | | | | |

| | | | | | |
|--|-----|-------|--|-----|---|
| | | | wania żywności (°C) Ustawienia te nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3. | | |
| Spizarnia | Nie | - | - | - | - |
| Do przechowywania wina | Nie | - | - | - | - |
| Piwnica | Nie | - | - | - | - |
| Świeża żywność | Tak | 210,0 | 4 | - | A |
| Schładzanie | Tak | 25,0 | 2 | - | A |
| Bezgwiazdkowa lub do wytwarzania lodu | Nie | - | - | - | - |
| Jednogwiazdkowa | Nie | - | - | - | - |
| Dwugwiazdkowa | Nie | - | - | - | - |
| Trzygwiazdkowa | Nie | - | - | - | - |
| Czterogwiazdkowa | Tak | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Przegroda dwugwiazdkowa | Nie | - | - | - | - |
| Komora o zmiennej temperaturze | - | - | - | - | - |
| W przypadku komór czterogwiazdkowych | | | | | |
| Funkcja szybkiego zamrażania | | | Tak | | |
| Parametry źródła światła: | | | | | |
| Rodzaj źródła światła | | | LED | | |
| Klasa efektywności energetycznej | | | G | | |
| Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta: 24 miesiące/miesiący | | | | | |
| Informacje dodatkowe: | | | | | |
| Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 4 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Numer rejestracyjny EPREL: 2610373

Model wprowadzany do obrotu w Unii od 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Dostawca: M SAN Grupa d.o.o. (Producent)

Strona internetowa: <https://www.msan.hr/>

Dział obsługi klientów:

Nazwa: VIVAX

Strona internetowa: www.vivax.com

E-mail: vivax@msan.hr

Telefon: +385 1 3654900

Adres:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Chorwacja

Ficha de informação do produto

REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DA COMISSÃO respeitante à etiquetagem energética dos aparelhos de refrigeração

Marca comercial ou nome do fornecedor: VIVAX

Endereço do fornecedor: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identificador de modelo: CF-344EDNF BX

Tipo de aparelho de refrigeração:

| | | | |
|------------------------------------|-----|---------------------------------|---------------------|
| Aparelho de baixo ruído: | Não | Tipo de construção: | De instalação livre |
| Aparelho de armazenagem de vinhos: | Não | Outro aparelho de refrigeração: | Sim |

Parâmetros gerais do produto:

| Parâmetro | Valor | Parâmetro | Valor |
|--|---------------------|--|--|
| Dimensões totais (milímetros) | Altura 1 950 | Volume total (dm ³ ou l) | 344 |
| | Largura 600 | | |
| | Profundidade 658 | | |
| IEE | 100 | Classe de eficiência energética | E |
| Emissão de ruído aéreo (dB(A) re 1 pW) | 39 | Classe de emissão de ruído aéreo | C |
| Consumo anual de energia (kWh/a) | 262 | Classe climática: | temperada alargada, temperada, subtropical, tropical |
| Temperatura ambiente mínima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado | 10 | Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado | 43 |
| Regulação de inverno | Não | | |

Parâmetros dos compartimentos:

| Tipo de compartimento | Parâmetros e valores dos compartimentos | | | |
|-----------------------|--|---|-----------------------------------|--|
| | Volume do compartimento (dm ³ ou l) | Regulação de temperatura recomendada para otimizar a conservação dos alimentos (°C) Estas regulações não | Capacidade de congelação (kg/24h) | Tipo de descongelação (descongelação automática = A, descongelação manual = M) |
| | | | | |

| | | | | | |
|---|-----|-------|---|-----|---|
| | | | podem contradizer as condições de conservação estabelecidas no anexo IV, quadro 3 | | |
| Despensa | Não | - | - | - | - |
| Armazenagem de vinhos | Não | - | - | - | - |
| Cave | Não | - | - | - | - |
| Alimentos frescos | Sim | 210,0 | 4 | - | A |
| Ultrarrefrigeração | Sim | 25,0 | 2 | - | A |
| 0 estrelas ou produção de gelo | Não | - | - | - | - |
| 1 estrela | Não | - | - | - | - |
| 2 estrela | Não | - | - | - | - |
| 3 estrela | Não | - | - | - | - |
| 4 estrela | Sim | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Secção de 2 estrelas | Não | - | - | - | - |
| Compartimento de temperatura variável | - | - | - | - | - |
| Compartimentos de quatro estrelas | | | | | |
| Função de congelamento rápido | | | Sim | | |
| Parâmetros de fontes de luz: | | | | | |
| Tipo de fonte de luz | | | LED | | |
| Classe de eficiência energética | | | G | | |
| Duração mínima da garantia do fabricante: 24 meses | | | | | |
| Informações adicionais: | | | | | |
| Hiperligação para o sítio Web do fornecedor onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 4, do Regulamento (UE) 2019/2019 da Comissão: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Número de registo EPREL: 2610373

Modelo colocado no mercado da União de 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Fornecedor: M SAN Grupa d.o.o. (Fabricante)

Sítio Web: <https://www.msan.hr/>

Serviços de atendimento a clientes:

Nome: VIVAX

Sítio Web: www.vivax.com

Endereço eletrónico: vivax@msan.hr

Telefone: +385 1 3654900

Endereço:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Croácia

Fișă cu informații despre produs

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/2016 AL COMISIEI cu privire la etichetarea energetică a aparatelor frigorifice

Denumirea sau marca comercială a furnizorului: VIVAX

Adresa furnizorului: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identificatorul de model: CF-344EDNF BX

Tipul de aparat frigorific:

| | | | |
|----------------------------------|----|--------------------|------------------|
| Aparat cu nivel redus de zgomot: | Nu | Tip de proiectare: | de sine stătător |
|----------------------------------|----|--------------------|------------------|

| | | | |
|----------------------------------|----|------------------------|----|
| Aparat pentru păstrarea vinului: | Nu | Alt aparat frigorific: | Da |
|----------------------------------|----|------------------------|----|

Parametrii generali ai produsului:

| Parametru | Valoare | Parametru | Valoare |
|---|----------|---|---|
| Dimensiuni globale (milimetri) | Înălțime | Volum total (dm ³ sau l) | 344 |
| | Lățime | | |
| | Adâncime | | |
| EEI | 100 | Clasa de eficiență energetică | E |
| Emisii acustice în aer [dB(A) re 1 pW] | 39 | Clasa emisiilor de zgomot transmis prin aer | C |
| Consumul anual de energie (kWh/a) | 262 | Clasa climatică: | temperată extinsă, temperată, subtropicală, tropicală |
| Temperatura ambiantă minimă (°C) pentru care este adecvat aparatul frigorific | 10 | Temperatura ambiantă maximă (°C) pentru care este adecvat aparatul frigorific | 43 |
| Reglaj de iarnă | Nu | | |

Parametri ai compartimentelor:

| Tipul de compartiment | Parametrii și valorile compartimentului | | |
|-----------------------|--|--|-----------------------------------|
| | Volumul compartimentului (dm ³ sau l) | Reglajul recomandat al temperaturii pentru o păstrare optimizată a alimentelor (°C) Aceste reglaje nu trebuie să fie în contra- | Capacitatea de congelare (kg/24h) |

| | | | dicție cu condițiile de depozitare specificate în tabelul 3 din anexa IV | | |
|--|----|-------|--|-----|---|
| Cămară | Nu | - | - | - | - |
| Păstrarea vinului | Nu | - | - | - | - |
| Cramă | Nu | - | - | - | - |
| Alimente proaspete | Da | 210,0 | 4 | - | A |
| Răcire | Da | 25,0 | 2 | - | A |
| Fără stele sau pentru prepararea gheții | Nu | - | - | - | - |
| 1 stele | Nu | - | - | - | - |
| 2 stele | Nu | - | - | - | - |
| 3 stele | Nu | - | - | - | - |
| 4 stele | Da | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Secțiune cu 2 stele | Nu | - | - | - | - |
| Compartiment cu temperatură variabilă | - | - | - | - | - |
| În ceea ce privește compartimentele cu 4 stele | | | | | |
| Funcție de congelare rapidă | | | Da | | |
| Parametrii sursei de lumină: | | | | | |
| Tipul sursei de lumină | | | LED | | |
| Clasa de eficiență energetică | | | G | | |
| Durata minimă a garanției oferite de producător: 24 luni | | | | | |
| Informații suplimentare: | | | | | |
| Link către site-ul web al furnizorului, unde se găsesc informațiile de la punctul 4 din anexa II la Regulamentul (UE) 2019/2019 al Comisiei: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Numărul de înregistrare EPREL: 2610373

Model introdus pe piața Uniunii din 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Furnizor: M SAN Grupa d.o.o. (Producător)

Site web: <https://www.msan.hr/>

Serviciul de asistență pentru clienți:

Nume: VIVAX

Site web: www.vivax.com

E-mail: vivax@msan.hr

Telefon: +385 1 3654900

Adresă:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Croația

Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016, pokiaľ ide o energetické označovanie chladiacich spotrebičov

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka: VIVAX

Adresa dodávateľa: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identifikačný kód modelu: CF-344EDNF BX

Typ chladiaceho spotrebiča:

| | | | |
|--------------------------------|-----|--------------------------|---------------|
| Spotrebič s nízkou hlučnosťou: | Nie | Dizajn: | Voľne stojaci |
| Spotrebič na uchovávanie vína: | Nie | Iný chladiaci spotrebič: | Áno |

Všeobecné parametre výrobku:

| Parameter | Hodnota | Parameter | Hodnota |
|--|---------|--|---|
| Celkové rozmery (v milimetroch) | Výška | Celkový objem (v dm ³ alebo l) | 344 |
| | Šírka | | |
| | Hĺbka | | |
| EEI | 100 | Trieda energetickej účinnosti | E |
| Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A) re 1 pW] | 39 | Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom | C |
| Ročná spotreba energie (kWh/a) | 262 | Klimatická trieda: | rozšírená mierna, mierna, subtropická, tropická |
| Minimálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný | 10 | Maximálna teplota okolia (°C), pre ktorú je chladiaci spotrebič vhodný | 43 |
| Zimné nastavenie | Nie | | |

Parametre oddelení:

| Typ oddelenia | Parametre a hodnoty oddelení | | | |
|---------------|---|--|----------------------------|--|
| | Objem oddelenia (v dm ³ alebo l) | Odporúčané nastavenie teploty pre optimalizované skladovanie potravín (°C) Tieto nastavenia nesmú odpo- rovať podmienkam skladovania stanoveným | Mrazia- ci výkon (kg/24 h) | Typ odmrazovania (automatické odmra- zovanie = A, manuálne odmrazovanie = M) |
| | | | | |

| | | | v tabuľke 3 prílohy IV | | |
|--|-----|-------|---------------------------|-----|---|
| Oddelenie s podmienkami komory | Nie | - | - | - | - |
| Oddelenie na uchovávanie vína | Nie | - | - | - | - |
| Oddelenie s podmienkami pivnice | Nie | - | - | - | - |
| Oddelenie na čerstvé potraviny | Áno | 210,0 | 4 | - | A |
| Oddelenie na uchovávanie rýchlo sa kaziacich potravín | Áno | 25,0 | 2 | - | A |
| Bez hviezdíčkové alebo výroba ľadu | Nie | - | - | - | - |
| 1-hviezdíčkové | Nie | - | - | - | - |
| 2-hviezdíčkové | Nie | - | - | - | - |
| 3-hviezdíčkové | Nie | - | - | - | - |
| 4-hviezdíčkové | Áno | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| 2-hviezdíčkový oddiel | Nie | - | - | - | - |
| Oddelenie s premenlivou teplotou | - | - | - | - | - |
| Pri štvorhviezdíčkových oddeleniach | | | | | |
| Funkcia rýchleho mrazenia | | | Áno | | |
| Parametre zdroja svetla: | | | | | |
| Typ zdroja svetla | | | LED | | |
| Trieda energetickej účinnosti | | | G | | |
| Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka výrobca: 24 mesiacov | | | | | |
| Doplňujúce informácie: | | | | | |
| Odkaz na webové sídlo dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 4 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2019: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Registračné číslo v databáze EPREL: 2610373

Model uvedený na trh Únie od 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Dodávateľ: M SAN Grupa d.o.o. (Výrobca)

Webové sídlo: <https://www.msan.hr/>

Služba starostlivosti o zákazníka:

Meno: VIVAX

Webové sídlo: www.vivax.com

E-mail: vivax@msan.hr

Telefón: +385 1 3654900

Adresa:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Chorvátsko

Informacijski list izdelka

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2016 glede označevanja hladilnih aparatov z energijskimi nalepkami

ime dobavitelja ali blagovna znamka: VIVAX

Naslov dobavitelja: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Identifikacijska oznaka modela: CF-344EDNF BX

Tip hladilnega aparata:

| | | | |
|-----------------------------|----|-----------------------|---------------|
| Nizkohrupni aparat: | Ne | Tip zasnov: | Prostostoječi |
| Aparat za shranjevanje vina | Ne | Drug hladilni aparat: | Da |

Splošni parametri izdelka:

| Parameter | Vrednost | Parameter | Vrednost |
|---|--------------|--|--|
| Skupne mere (v milimetrih) | Višina 1 950 | Skupna prostornina (v dm ³ ali l) | 344 |
| | Širina 600 | | |
| | Globina 658 | | |
| EEI | 100 | Razred energijske učinkovitosti | E |
| Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (dB(A) glede na 1 pW) | 39 | Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku | C |
| Letna poraba energije (kWh/a) | 262 | Klimatski razred: | razširjeni zmerni, zmerni, subtropski, tropski |
| Minimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren | 10 | Maksimalna temperatura okolice (°C), za katero je hladilni aparat primeren | 43 |
| Zimska nastavitvev | Ne | | |

Parametri predelka:

| Tip predelka | Parametri in vrednosti predelka | | | |
|--------------|--|--|----------------------------------|---|
| | Prostornina predelka (v dm ³ ali l) | Priporočena nastavitve temperature za optimizirano shranjevanje hrane (°C) Te nastavitve ne smejo biti v nasprotju s pogoji shranjevanja iz tabele 3 Priloge IV | Zmogljivost zamrzovanja (kg/24h) | Tip odtaljevanja (samodejno odtaljevanje = A, ročno odtaljevanje = M) |
| | | | | |

| | | | | | |
|---|----|-------|-----|-----|---|
| Shrambni | Ne | - | - | - | - |
| Shranjevanje vina | Ne | - | - | - | - |
| Kletni | Ne | - | - | - | - |
| Sveža hrana | Da | 210,0 | 4 | - | A |
| Hlajenje | Da | 25,0 | 2 | - | A |
| Brez zvezdic ali aparat za led | Ne | - | - | - | - |
| 1 zvezdica | Ne | - | - | - | - |
| 2 zvezdici | Ne | - | - | - | - |
| 3 zvezdice | Ne | - | - | - | - |
| 4 zvezdice | Da | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Predel z dvema zvezdicama | Ne | - | - | - | - |
| Predelek s spremenljivo temperaturo | - | - | - | - | - |
| Za predelke s 4 zvezdicami | | | | | |
| Funkcija hitrega zamrzovanja | | | Da | | |
| Parametri svetlobnih virov: | | | | | |
| Vrsta svetlobnega vira | | | LED | | |
| Razred energijske učinkovitosti | | | G | | |
| Minimalno trajanje garancije za hladilni aparat, ki jo nudi proizvajalec: 24 mesecev | | | | | |
| Dodatne informacije: | | | | | |
| Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz Priloge II, točka 4, k Uredbi Komisije (EU) 2019/2019: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

Registracijska številka EPREL: 2610373

Model je bil dan na trg Unije od 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Dobavitelj: M SAN Grupa d.o.o. (Proizvajalec)

Spletno mesto: <https://www.msan.hr/>

Služba za pomoč strankam:

Ime: VIVAX

Spletno mesto: www.vivax.com

E-naslov: vivax@msan.hr

Telefon: +385 1 3654900

Naslov:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Hrvaška

Produktinformationsblad

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2016 vad gäller energimärkning av kyl-/frysprodukter

Leverantörens namn eller varumärke: VIVAX

Leverantörens adress: VIVAX, Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, HR

Modellbeteckning: CF-344EDNF BX

Typ av kyl-/frysprodukt:

| | | | |
|------------------------|-----|-------------------------|------------|
| Tyst kyl-/frysprodukt: | Nej | Konstruktionstyp: | fristående |
| Vinkylskåp: | Nej | Annan kyl-/frysprodukt: | Ja |

Allmänna produktparametrar:

| Parameter | Värde | Parameter | Värde |
|--|-------|--|--|
| Totalmått (mm) | Höjd | Totalvolym (dm ³ eller liter) | 344 |
| | Bredd | | |
| | Djup | | |
| EEI | 100 | Energieffektivitetsklass | E |
| Utsläpp av luftburet akustiskt buller (dB(A) re1 pW) | 39 | Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller | C |
| Årlig energianvändning (kWh/år) | 262 | Klimatklass: | utökad tempererad, tempererad, subtropisk, tropisk |
| Lägsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad | 10 | Högsta omgivningstemperatur (°C) för vilken kyl-/frysprodukten är lämpad | 43 |
| Vinterinställning | Nej | | |

Fackens parametrar:

| | | Fackens parametrar och värden | | | |
|-------------|-----|---|--|--------------------------------|---|
| Typ av fack | | Fackets volym (dm ³ eller liter) | Rekommenderad temperaturinställning för optimal förvaring av matvaror (°C) Dessa inställningar får inte strida mot de förvaringsförhållanden som fastställs i tabell 3 i bilaga IV. | Infrysningskapacitet (kg/24 h) | Avfrostningstyp (automatisk avfrostning=A, manuell avfrostning=M) |
| Skafferi | Nej | - | - | - | - |

| | | | | | |
|--|-----|-------|-----|-----|---|
| Vinförvaring | Nej | - | - | - | - |
| Sval | Nej | - | - | - | - |
| Färskvaror | Ja | 210,0 | 4 | - | A |
| Nedkylning | Ja | 25,0 | 2 | - | A |
| Nollstjärnigt/isfack | Nej | - | - | - | - |
| Enstjärnigt | Nej | - | - | - | - |
| Tvåstjärnigt | Nej | - | - | - | - |
| Trestjärnigt | Nej | - | - | - | - |
| Fyrstjärnigt | Ja | 109,0 | -18 | 8,0 | A |
| Tvåstjärnig sektion | Nej | - | - | - | - |
| Flextemperaturfack | - | - | - | - | - |
| För fyrstjärniga fack | | | | | |
| Snabbinfrysningfunktion | Ja | | | | |
| Parametrar för ljuskälla: | | | | | |
| Typ av ljuskälla | LED | | | | |
| Energieffektivitetsklass | G | | | | |
| Kortaste giltighetsperiod för tillverkarens garanti: 24 månader | | | | | |
| Ytterligare information: | | | | | |
| Länk till leverantörens webbplats, där informationen i punkt 4 i bilaga II till kommissionens förordning (EU) 2019/2019 finns: https://vivax.com/hr/ | | | | | |

EPREL-registreringsnummer: 2610373

Modell utsläppt på unionsmarknaden från 26/06/2026.



<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2610373>

Leverantör: M SAN Grupa d.o.o. (Tillverkare)

Webbplats: <https://www.msan.hr/>

Kundsupport:

Namn: VIVAX

Webbplats: www.vivax.com

E-postadress: vivax@msan.hr

Telefon: +385 1 3654900

Adress:

Dugoselska ulica 5
10372 Rugvica
Kroatien